



Service Civil International



SCI service in Safien 1932

Philipp Rodriguez

SCI Switzerland Autumn Festival

October 26th 2008



Service Civil International

Safien



- Village in Safien Valley
- District Surselva, Grison
- 1350 m altitude
- Around 450 inhabitants



Tuesday, July 12th 1932



- Heavy rain during the night
- From Piz Radun rock, gravel and sand brought down the torrent
- Avalanche entered lower parts of the village
- One house destroyed, no people hurt
- Lot of agricultural land is covered by stones, gravels and sand



Service Civil International

Thursday July 14th 1932

Telegramm — Télégramme — Telegramma

№

= safien 2 20 14, / 7 09, 50

Wörter — Mots — Parole

Aufgegeben den — Consigné le
Consegnato il 19

Stunde — Heure — Ora 14 juillet 9.150

Erhalten — Reçu — Ricevuto

Befördert — Transmis — Trasmesso

von — de — da Stunde — Heure — Ora Name — Nom — Nome nach — à — a Stunde — Heure — Ora Name — Nom — Nome

2. 10

= prof ceresole civildienst
Lachauxdefonds

= rufe niedergegangen in safienplatz ist rasche
hilfe moeglich ? bitte antaeuten no 9 :
= gemeinde safien grabuenden. + =

2. 10

Telephon 11 30
" " 11 40

N° 2. — A 5 148 x 210 — Qu. 070.

- The village Safien calls SCI for urgent help



Service Civil International

Saturday, July 16th 1932

ZIVILDIENTST



1932

Aufruf zum freiwilligen Hilfsdienst in Safienplatz (Graubünden)

In der Nacht vom 11. auf den 12. Juli ist eine Rufe von den Hängen des Piz Radun niedergegangen und hat das Dörfchen Safienplatz mit Steinblöcken, Kies und Sand überschüttet. Glücklicherweise wurde nur ein einziges Haus ernstlich beschädigt und es sind keine Menschenleben zu beklagen.

Die Bewohner der übrigen Weiler des Safientals brachten sofort die dringendste Hilfe; sie sind aber genötigt, ihre durch den späten Sommer schon arg beeinträchtigte Arbeit auf ihrem Lande wieder aufzunehmen.

Die Verhältnisse in Safienplatz sind besonders kritisch. Es handelt sich um einen bereits sehr bedrängten Bündnerbezirk, dessen Bevölkerung seit 50 Jahren um ein Drittel zurückgegangen ist.

Zufolge eines von der betroffenen Gemeinde an den Internationalen Zivildienst gerichteten Hilferufes werden sich durchschnittlich 30 Freiwillige vom 18. Juli bis Mitte Oktober an den Räumungsarbeiten beteiligen.

Die eidgenössischen und kantonalen Verwaltungen gewähren diesem neuen Hilfsdienst die gleiche wertvolle Unterstützung wie bei früheren ähnlichen Arbeiten.

Freiwillige, für mindestens zwei Wochen, für deren Unterhalt, Lebensmittelsendungen und Geldspenden (auf Postcheckkonto Internationaler Zivildienst V 9672, Basel) sind dringend erwünscht. Für diese Sendungen wird wahrscheinlich Portofreiheit gewährt werden.

Für Auskünfte, Anmeldungen oder Naturalsendungen wende man sich an die „Leitung der Freiwilligen, Safienplatz (Graubünden)“.

- Call for volunteers
- Begin of service July 18th
- Minimum 2 week work
- Reclaiming devastated agricultural land
- Working material provided by government
- Donation for Food and money requested



Service Civil International

Monday, July 18th 1932

- Start of work
- Usually 9 hours work per day





Service Civil International

Removing stones & gravel







Tuesday, July 19th 1932

- Problems came up with provided working material
- Swiss minister of Defence asks for a guarantees, that any kind of anti militaristic propaganda should be avoided.

Bern, den 19.Juli 1932

Herrn Pierre Ceresole

... Sobald diese Bedingung erfüllt ist, sind wir vollständig geneigt, Ihr Unternehmen in Safien zu unterstützen ...

Eidg.Militärdepartement
gez. R.Minger



Service Civil International

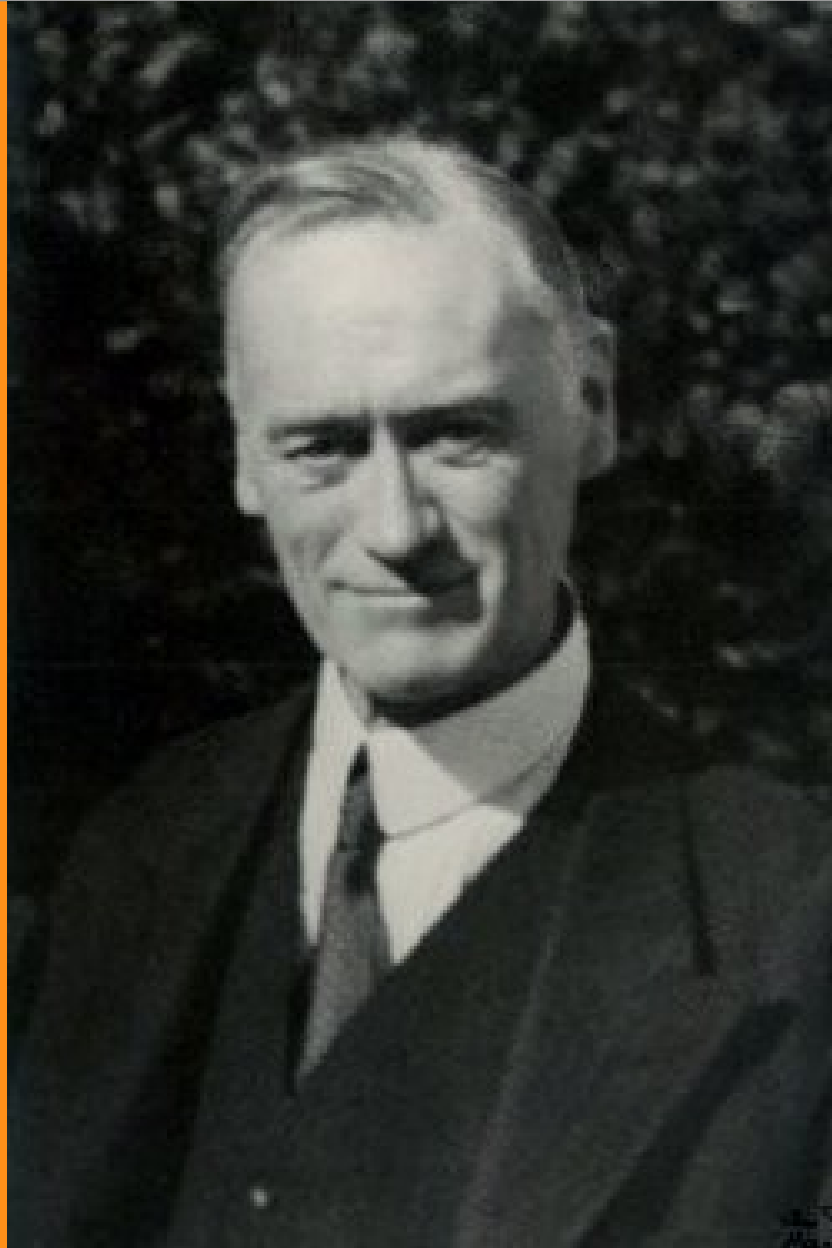
Pierre Ceresole at work







Biography Pierre Ceresole



- 1879 born in Lausanne
- son of a federal minister
- engineer and mathematician
- 1909-1914 world travel
- become conscientious objector & radical pacifist
- 1917 quit professional career
- 1920 organised 1st SCI workcamp
- 1945 died near Lausanne



SCI Services till 1932



1920

- 1920 **Esnes (France)**
- 1924 Ormonts (Switzerland)
- 1924 Someo (Switzerland)
- 1926 Almens (Switzerland)
- 1927 Feldis (Switzerland)
- 1928 Liechtenstein
- 1930 Lagarde (France)
- 1931 Brynmawr (Great Britain)



Service Civil International

Service Civil International

- A committee organised workcamps from year to year
- Most SCI services dealt with relief help in regions affected by floods or avalanches.
- Some workcamps were supported with material by the government supplied by the Swiss Army.
- The SCI help was appreciated by locals and press





Service Civil International

Service Civil International

- SCI is a peace organisation aiming:
 - Reconciliation after World War I
 - Alternative Service for conscientious objectors
- The founder of SCI, Pierre Ceresole defended in 1931 a conscientious objector at military court
- There was polemic in the newspaper in 1931/32 on SCI because of governmental support





Service Civil International

Aims of SCI



Ziffer 2, Abs.b

Ziel des Internationalen Zivildienstes

... Über die von Menschenhand geschaffene Grenzen und Schranken hinweg durch gegenseitige und gemeinsame Hilfe den neuen Geist unter den Völkern zu fördern, der schon den blossen Gedanken, mit bewaffneter Hand in ein anderes Land einzufallen zur moralischen Unmöglichkeit macht.

Endziel ist der Ersatz des Militärdienstes durch den Zivildienst. ... (1931)



Wednesday, July 20th 1932

- Ceresole answers the minister referring the SCI constitution.
- He invites to visit the service in Safien

La Chaux-de-Fonds, 20.Juli 1932

An den Chef

des Eidg.Militärdepartement,

EXPRESS

... Unser Dienst bleibt daher offiziell und praktisch allen Armeen feindlich und daher antimilitaristisch. ...

... stehe ich nicht an, den Freiwilligen die volle Freiheit der Meinungsäusserung vorzubehalten ...

...Dagegen versichern wir Ihnen, dass der überzeugteste des Militärs sich in unserem Dienst ebenso zu Hause fühlt, wie die Gegner...

gez. Pierre Ceresole



Service Civil International

Thursday, July 21 1932

DÉPARTEMENT MILITAIRE
FÉDÉRAL. Berne, le 21 juillet 1932.

valant et reconnaissance actuelle, nous remercions de
Monsieur Pierre Ceresole, Beauregard, La Chaux-de-Fonds.
Monsieur le Conseiller, d'agréer l'expression de
Monsieur, la respectueuse considération.

Nous confirmons notre télégramme d'aujourd'hui ainsi conçu:
"Matériel accordé. Lettre suit."

L'intendance du matériel de guerre a été invitée aussitôt
d'envoyer de suite le matériel que vous avez désiré par votre
lettre du 16 de ce mois.

A ces communications nous ajoutons ce qui suit: Malgré que
votre lettre du 20 juillet ne nous donne pas entière satisfaction,
nous vous sommes reconnaissants de votre franchise. Aussi nous
sommes-nous décidés d'obtenir encore une fois à votre demande.
Nous nous permettrons cependant, d'après les suggestions conte-
nues dans votre lettre du 20 juillet, d'envoyer de temps en temps
un observateur à Safien pour nous rendre compte aussi directement
que possible de la nature du service civil dirigé par vous.

Pour éviter tout malentendu, nous ajoutons enfin que, comme
par le passé, les frais de réparation et de remplacement du ma-
tériel perdu ou rendu inutilisable seront à la charge du service
civil.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération
distinguée.

Département militaire fédéral:
(signé) R. Winger.

- The minister agrees to send material
- Sends delegate to Safien
- Correspondence was handed out in the workcamp



Service Civil International

Saturday August, 15th 1932



- *Oberstleutnant* Trüb came to Safien not in uniform, as “friend”
- He hold a speech about the army, Ceresole did as well
- Discussion between volunteers, locals and ObstLt Trüb



Service Civil International

Gathering volunteers & locals





Service Civil International

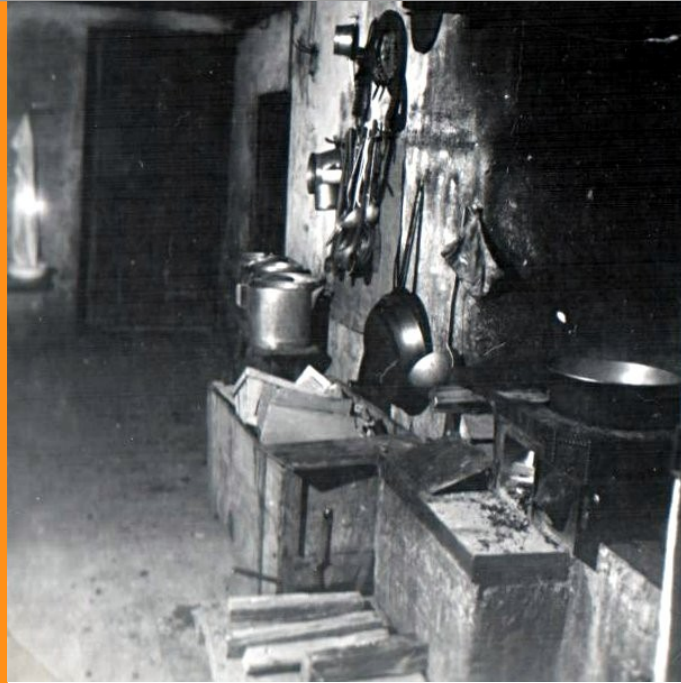
Mountain Excursion





Service Civil International

Accommodation





Service Civil International

The role of women



- Cooking service
- Do laundry of volunteer
- Create 'family atmosphere'
- Were called 'sister'



Service Civil International

Preparing food for lunch







Service Civil International

Saturday, October 22th 1932



- Service ended October 22th
- 100 volunteers participated for different periods
- Work was officially acknowledged



Follow up

- SCI continued to organise workcamps
- SCI become an association and become an international network of activities
- SCI extended his method to other activities & aims
- SCI spread over to other continents
- Conscientious objection stayed topic up today